



| (מידע)  |
|---|
| <span></span>   |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Microsoft, Windows, Windows Vista dan DirectX เป็นเครื่องหมายการค้าจดทะเบียน หรือ เครื่องหมายการค้าของ Microsoft Corporation ในประเทศสหรัฐอเมริกา และ/หรือ ประเทศอื่นๆ</li> <li>Macintosh, Mac OS, iMac, iBook, PowerBook, Power Mac และ eMac เป็นเครื่องหมายการค้า หรือ เครื่องหมายการค้าจดทะเบียนของ Apple Inc.</li></ul>   |
| นอกจากนี้ ระบบและชื่อผลิตภัณฑ์ที่ใช้ในคู่มือฉบับนี้เป็นเครื่องหมายการค้า หรือ เครื่องหมายการค้าจดทะเบียนของผู้พัฒนาหรือผู้ดีระบบหรือผลิตภัณฑ์นั้นๆ อย่างไรก็ตาม เครื่องหมาย ™ หรือ ® จะไม่ถูกใช้ในทุกรกรณีในคู่มือฉบับนี้   |
| <div><span>ประเทศไทยผลิต<span> </span>: จีน</span></div> <div><span>นำเข้าและจัดจำหน่ายโดย บริษัท โฮนีย์ ไทย จำกัด 2126 อาคารกรมมิตร ชั้น 4 ถนนเพชรบุรีตัดใหม่ กรุงเทพฯ 10310</span></div> <div><span>โทร. (02) 715-6100</span></div> <div><span>แฟกซ์ (02) 715-6020</span></div> <div><span>อีเมล Sothai.cic@ap.sony.com</span></div> <div><span>http://www.sony.co.th</span></div> <div><span>เดือนปีนำเข้า: โปรดดูข้างกล่อง</span></div>   |
|   |
|   |
| <b>Bahasa Malaysia</b>  |
| MHS-TS20K terdiri daripada MHS-TS20 dan Lensa Video 360 (VCL-BPP2).   |
|   |
| <b>AMARAN</b>   |
| <b>Untuk mengurangkan bahaya kebakaran atau kejutan elektrik, jangan dedahkan unit kepada hujan atau kelembapan.</b>  |
|   |
| <b>AMARAN</b>   |
| Patuhi amaran berikut kerana mungkin terdapat risiko penjanaan haba, kebakaran atau letupan. <ul style="list-style-type: none"><li>* Bateri ion litium terbina dalam produk ini.</li></ul>  |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Caskan produk menggunakan kaedah pengecasan tentuan.</li> <li>Jangan letakkan produk dalam atau berhampiran dengan api atau dalam gelombang mikro.</li> <li>Jangan tinggalkan produk di dalam kereta dalam cuaca panas.</li> <li>Jangan simpan atau gunakan produk di tempat yang panas dan lembap seperti di tempat mandi sauna.</li> <li>Jangan nyahhimpun, hancurkan atau tebuk produk.</li> <li>Jangan dedahkan produk kepada hentakan berlebihan seperti menjatuhkannya dari tempat yang tinggi.</li> <li>Jangan dedahkan produk kepada suhu tinggi melebihi 60°C.</li> <li>Pastikan produk sentiasa kering.</li></ul> |
|   |
| Lupakan produk dengan cara yang sesuai. Caskan produk menggunakan kaedah pengecasan tentuan seperti di dalam manual arahan.   |

## Untuk mengurangkan bahaya kebakaran atau kejutan elektrik, jangan dedahkan unit kepada hujan atau kelembapan.

MHS-TS20K terdiri daripada MHS-TS20 dan Lensa Video 360 (VCL-BPP2).

### AMARAN

**Untuk mengurangkan bahaya kebakaran atau kejutan elektrik, jangan dedahkan unit kepada hujan atau kelembapan.**

Patuhi amaran berikut kerana mungkin terdapat risiko penjanaan haba, kebakaran atau letupan.

- \* Bateri ion litium terbina dalam produk ini.

- Caskan produk menggunakan kaedah pengecasan tentuan.
- Jangan letakkan produk dalam atau berhampiran dengan api atau dalam gelombang mikro.
- Jangan tinggalkan produk di dalam kereta dalam cuaca panas.
- Jangan simpan atau gunakan produk di tempat yang panas dan lembap seperti di tempat mandi sauna.
- Jangan nyahhimpun, hancurkan atau tebuk produk.
- Jangan dedahkan produk kepada hentakan berlebihan seperti menjatuhkannya dari tempat yang tinggi.
- Jangan dedahkan produk kepada suhu tinggi melebihi 60°C.
- Pastikan produk sentiasa kering.

Lupakan produk dengan cara yang sesuai.

Caskan produk menggunakan kaedah pengecasan tentuan seperti di dalam manual arahan.

## Untuk mengurangkan bahaya kebakaran atau kejutan elektrik, jangan dedahkan unit kepada hujan atau kelembapan.

Apabila mengukur kapasiti media, 1 GB bersamaan dengan 1 billion byte, sebahagian daripadanya telah digunakan untuk pengurusan sistem dan/atau oleh fail-fail aplikasi. Kapasiti pengguna tersedia adalah seperti di bawah.

MHS-TS10: Lebih kurang 3.7 GB

MHS-TS20/TS20K: Lebih kurang 7.7 GB

### ! Tanda-tanda dagang

- "Bloggie" merupakan tanda dagang Sony Corporation.
- 360 Video merupakan tanda dagang Sony Corporation.
- HDMI, logo HDMI dan High-Definition Multimedia Interface merupakan tanda dagang atau tanda dagang berdaftar HDMI Licensing LLC.

**HDMI**<sup>™</sup>  
HIGH DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

- Microsoft, Windows, Windows Vista dan DirectX merupakan sama ada tanda dagang berdaftar atau tanda dagang Microsoft Corporation di Amerika Syarikat dan/atau negara-negara lain.
- Macintosh, Mac OS, iMac, iBook, PowerBook, Power Mac dan eMac merupakan tanda dagang atau tanda dagang berdaftar Apple Inc..

Selain itu, nama-nama sistem dan produk yang digunakan di dalam manual ini adalah, pada amnya, tanda-tanda dagang atau tanda-tanda dagang berdaftar pembangun atau pekilang masing-masing. Walau bagaimanapun, tanda ™ atau ® tidak digunakan dalam semua keadaan di dalam manual ini.

### Bahasa Indonesia

MHS-TS20K terdiri dari MHS-TS20 dan Lensa Video 360 (VCL-BPP2).

## PERINGATAN

**Untuk mengurangi bahaya kebakaran atau kejut unit jangan terkena hujan atau lembab.**

## PERHATIAN

Perhatikan dengan cermat peringatan berikut ini karena baterai dapat menjadi panas, menimbulkan kebakaran, atau meledak.

\* Baterai ion lithium terpasang di dalam produk.

- Isi daya produk dengan metode pengisian daya yang telah ditentukan.
- Jangan meletakkan produk ini di dalam atau di dekat api, atau di dalam microwave.
- Jangan meninggalkan produk ini di dalam mobil saat cuaca panas.
- Jangan menyimpan atau menggunakan produk di tempat yang panas atau lembab, seperti di pemandian sauna.
- Jangan membongkar, menghancurkan atau melubangi produk.
- Jaga agar produk tidak terkena kejut berlebih, seperti terjatuh dari tempat yang tinggi.
- Jaga agar produk tidak terkena suhu tinggi di atas 60°C.
- Jagalah produk agar tetap kering.

Buanglah produk dengan tepat.
Isi daya produk dengan metode pengisian daya yang telah ditentukan dalam manual instruksi.

## ! Tentang kapasitas memori produk ini

Saat sedang mengukur kapasitas media, 1 GB sama dengan 1 miliar byte, yang sebagiannya digunakan untuk manajemen data/file aplikasi. Kapasitas yang dapat digunakan pengguna adalah sebagai berikut.
MHS-TS10: Sekitar 3,7 GB
MHS-TS20/TS20K: Sekitar 7,7 GB

### ! Merek dagang

- "Bloggie" merupakan merek dagang milik Sony Corporation.
- 360 Video merupakan merek dagang milik Sony Corporation.
- HDMI, logo HDMI dan High-Definition Multimedia Interface merupakan merek dagang atau merek dagang terdaftar milik HDMI Licensing LLC.

**HDMI**<sup>™</sup>  
HIGH DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

- Microsoft, Windows, Windows Vista dan DirectX merupakan merek dagang terdaftar atau merek dagang milik Microsoft Corporation di Amerika Serikat dan/atau negara lain.
- Macintosh, Mac OS, iMac, iBook, PowerBook, Power Mac dan eMac merupakan merek dagang atau merek dagang terdaftar milik Apple Inc..

Selain itu, nama sistem dan produk yang digunakan dalam buku petunjuk ini, secara umum, merupakan merek dagang atau merek dagang terdaftar milik pengembang atau produsennya masing-masing. Namun, tanda ™ atau ® tidak digunakan dalam semua contoh kasus dalam buku petunjuk ini.

### 한국어

MHS-TS20K는 MHS-TS20과 360 비디오 렌즈(VCL-BPP2)로 구성되어 있습니다.

### 경고

**화재 또는 감전의 위험을 줄이기 위해장치를 비 또는 습기에 노출시키지 않도록 하여 주십시오 .**

## 주의

열기가 나오거나 화재 또는 폭발할 위험이 있으므로 다음 주의 사항을 잘 읽으십시오.
\* 리튬 이온 배터리는 제품에 내장되어 있습니다.

- 지정된 충전 방법으로 제품을 충전하십시오.
- 제품을 소각하거나 화기 근처에 두지 마십시오. 제품을 전자레인지에 넣지 마십시오.
- 날씨가 더울 때는 제품을 차량에 놓아 두지 마십시오.
- 대중 목욕탕과 같은 고온다습한 장소에 제품을 보관하거나 사용하지 마십시오.
- 제품을 분해하거나 썬그리트리거나 구멍을 내지 마십시오.
- 높은 곳에서 떨어트리는 등 제품에 과도한 충격을 주지 마십시오.
- 60℃가 넘는 고온에 제품을 방치하지 마십시오.
- 건조한 상태를 유지하십시오.

적절한 방법으로 폐기하십시오.
설명서에서 지정한 충전 방법으로 제품을 충전하십시오.

## 내장 배터리 팩에 관한 주의점

|  |
|--|
| 한국내 고객용  |
|  |
| <b>자율안전확인신고필증번호</b> <span> </span> : B056R045-9007 |
| <b>형식명</b> <span> </span> : S33                    |
| <b>전지의 종류</b> <span> </span> : 리튬이온 폴리머 2차 전지      |
| <b>제조사명</b> <span> </span> : Sony Corporation      |
| <b>수입자명</b> <span> </span> : 소니코리아(주)              |
| <b>공칭 전압</b> <span> </span> : 3.6 V                |
| <b>정격 용량</b> <span> </span> : 925 mAh              |
| <b>제조 년월</b> <span> </span> : 내장 전지에 표시            |
| <b>제조국명</b> <span> </span> : 중국                    |

MHS-TS20-TS20K에만 해당 이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

|   |
|---|
| <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div>인중받은자의 상호: 소니코리아(주) 기기의 명칭 (모델명): SOK-MHS-TS20 제조연월·제품 본체에 표시 제조사/제조국가: Sony Corp./China 인증신청인 식별부호: SOK</div> |
|---|

본 제품은 검사를 통하여 3미터 이내의 연결케이블을 사용하는 경우 EMC(Electromagnetic Compatibility: 전자파 적합) 규정의 기준 한계를 준수함이 판명되었습니다.

### ! 주의

본 기기의 화상 및 사운드는 특정 주파수의전자기장으로 인하여 영향을 받을 수도 있습니다.

### ! 주의점

데이터 전송 중에 정전기나 전자기 등의 영향으로 인하여 전송이 중지되었을 경우 (데이터 전송에 실패했을 경우)에는 응용프로그램을 다시 실행하거나 통신 케이블 (USB등)을 뽑다가 다시 접속하여 주십시오.

## ! 본 제품의 메모리 용량에 관하여

미디어 용량을 측정할 때 1 GB는 10억 바이트이며 이 중의 일부가 시스템 관리 및/또는 응용 프로그램 파일에 사용됩니다. 사용자가 사용할 수 있는 용량은 아래와 같습니다.

MHS-TS10: 약 3.7 GB

MHS-TS20/TS20K: 약 7.7 GB

### ! 등록 상표

- "Bloggie"는 Sony Corporation의 상표입니다.
- 360 Video는 Sony Corporation의 상표입니다.
- HDMI, HDMI 로고 및 High-Definition Multimedia Interface는 HDMI Licensing LLC의 상표 또는 등록 상표입니다.

**HDMI**<sup>™</sup>  
HIGH DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

- Microsoft, Windows, Windows Vista 및 DirectX는 미국 및/또는 기타 국가에서 Microsoft Corporation의 등록 상표 또는 상표입니다.
- Macintosh, Mac OS, iMac, iBook, PowerBook, Power Mac 및 eMac은 Apple Inc.의 상표 또는 등록 상표입니다. 그 밖에 본 설명서에 사용된 시스템 및 제품명은 일반적으로 해당 개발업자 또는 제작 업체의 상표 또는 등록 상표입니다. 그러나 본 설명서에서 ™ 또는 ® 마크를 모두 명기하고 있지는 않습니다.

|  |
|--|
| <b>عربي</b>  |
| يتكون الطراز MHS-TS20K من MHS-TS20 وعدسة فيديو 360 درجة (طراز VCL-BPP2). |

## تحذير

**لتقليل خطر الحريق أو الصدمات، لا تعرض الكاميرا للمطر أو البلل.**

## تنبيه

قم بمراعاة التنبيهات الاحتياطية التالية؛ فقد تكون هناك خطورة تنشأ عن توليد الحرارة مما يتسبب في نشوب حريق أو انفجار.
\* تكون بطارية أيون الليثيوم مدمجة في المنتج.

- اشحن المنتج باستخدام طريقة الشحن المحددة.
- لا تضع المنتج على النار أو بالقرب منها، أو تضعه في المايكروويف.
- لا تترك المنتج في سيارة أثناء الطقس الحار.
- لا تقم بتخزين المنتج أو استخدامه في مكان ساخن ورطب مثل حمامات الساونا.
- لا تفكك المنتج أو تقم بتفشيمه أو ثقبه.
- لا تعرض المنتج لصدمة قوية مثل السقوط من مكان مرتفع.
- لا تعرض المنتج لدراجات عالية تتجاوز 60 درجة مئوية.
- احتفظ بالمنتج جافًا.

تخلص من المنتج بطريقة ملائمة.
اشحن المنتج باستخدام طريقة الشحن المحددة في دليل التعليمات.

## ! حول سعة الذاكرة المتوفرة بهذا المنتج

عند قياس سعة الوسط، يتم استخدام جزء من السعة التي تبلغ 1 جيجابايت أي ما يعادل بليون بايت لإدارة النظام وأو ملفات البرنامج التطبيقي. السعة المتوفرة للمستخدم هي كما هو موضح أدناه.

MHS-TS10: 3.7 جيجابايت تقريبًا

MHS-TS20/TS20K: 7.7 جيجابايت تقريبًا

## ! العلامات التجارية

- "Bloggie" هي علامة تجارية لشركة Sony Corperation.
- 360 Video هي علامة تجارية لشركة Microsoft Corporation.
- العلامة HDMI والشعار HDMI والعلامة High-Definition Multimedia Interface هي علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة HDMI Licensing LLC.

**HDMI**<sup>™</sup>  
HIGH DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

- Microsoft وWindows Vista وWindows DirectX هي إما علامات تجارية مسجلة أو علامات تجارية لشركة Microsoft Corporation في الولايات المتحدة وأو دول أخرى.

- PowerBook وiBook وiMac وMac OS وMacintosh وeMac وPower Mac ومسجلة لشركة Apple Inc.

بالإضافة إلى ذلك، فإن أسماء الأنظمة والمنتجات المستخدمة في هذا الدليل هي، بصفة عامة، علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة للشركات الخاصة بها التي قامت بالتصنيع أو التطوير. لكن العلامات ™ أو ® لا تستخدم في كل الحالات في هذا الدليل.

## فارسی

MHS-TS20 شامل یک MHS-TS20 و یک لنز ویدئو 360 است. (VCL-BPP2)

## هشدار

برای کاهش خطر آتش سوزی یا شوک، واحد را در معرض باران یا رطوبت قرار ندهید.

## احتیاط

موارد احتیاطی زیر را رعایت کنید، زیرا ممکن است خطر ایجاد حرارت، آتش سوزی یا انفجار وجود داشته باشد.

\* باتری لیتیوم یونی در داخل محصول طراحی و ساخته شده است.

- محصول را با استفاده از روش شارژ مشخص شده شارژ کنید.
- محصول را نزدیکی آتش یا در مایکروویو قرار ندهید.
- محصول را در هوای گرم در داخل خودرو نگذارید.
- از قرار دادن و استفاده از این محصول در مکان های گرم و مرطوب مانند حمام سنا خودداری کنید.
- از باز کردن، خرد کردن و سوراخ کردن محصول بپرهیزید.
- محصول را در برابر ضربه شدید مانند سقوط از یک مکان بلند قرار ندهید.
- محصول را در معرض دماهای بالاتر از 60 درجه سانتی گراد قرار ندهید.
- از خیس کردن این محصول بپرهیزید.

محصول را به نحو صحیح از رده خارج کنید.
محصول را با استفاده از روش شارژ مشخص شده در دفترچه دستورالعمل ها شارژ کنید.

## ! درباره ظرفیت حافظه این محصول

هنگام اندازه گیری ظرفیت رسانه، 1 گیکابایت معادل 1 بیلیون بایت است که قسمتی از آن برای مدیریت سیستم وایا فایل های کاربردی استفاده می شود. ظرفیتی که یک کاربر می تواند استفاده کند برابر مقادیر زیر است.

MHS-TS10: تقریباً 3.7 گیکابایت

MHS-TS20/TS20K: تقریباً 7.7 گیکابایت

## ! علائم تجاری

- "Bloggie" یک علامت تجاری Sony Corporation است.
- 360 Video یک علامت تجاری Sony Corporation است.
- HDMI, آرم HDMI و High-Definition Multimedia Interface علائم تجاری یا علائم تجاری ثبت شده HDMI Licensing LLC هستند.

**HDMI**<sup>™</sup>  
HIGH DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

- Microsoft, Windows, Windows Vista وDirectX وMicrosoft Corporation علائم تجاری یا علائم تجاری Microsoft Corporation در ایالات متحده وایا سایر کشورها می باشند.
- PowerBook ,iBook ,iMac ,Mac OS ,Macintosh وPower Mac و eMac علائم تجاری یا علائم تجاری ثبت شده Apple Inc. می باشند.

به علاوه، نام های سیستم و محصول استفاده شده در این دفترچه راهنما، به طور کلی، علائم تجاری یا علائم تجاری ثبت شده ارائه دهندگان یا سازندگان مربوطه می باشند. اما، علامت های ™ و ® در کلیه حالات در این دفترچه راهنما استفاده نمی شوند.